

St Hyacinthe, le 6 aout 2018

Direction de l'évaluation environnementale des projets terrestres
Ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les
changements climatiques (MDDELCC),
Att. Mme Maude Durand, coordonnatrice de projets de production agricole
Édifice Marie-Guyant, 6^{ième} Étage
675, boulevard René-Lévesque Est
Québec (Québec) G1R 5V7

Objet : Demande de renseignements supplémentaires – Ferme Roulante Enr.,
Dossier 3211-15-014

Monsieur Talbot,

Par la présente, je réponds à votre courriel du 3 aout dernier.

Point 1. À la réponse aux points 15, il est indiqué « De plus et lors de la rencontre de mars 2018, il fut bien indiqué que des chemins ruraux permettent le contournement de la zone urbaine de Tingwick (voir annexe 1) ». Ce qui n'est pas précisé, c'est si vous allez utiliser ces chemins ruraux :

- en tout temps, ou;
- s'ils seront privilégiés auprès de vos camionneurs ou;
- s'ils seront utilisés uniquement en cas de plaintes pour contourner le village.

Réponse :

Le point rapporté lors de la rencontre publique fut la sécurité pour les enfants. Les chemins ruraux qui permettent le contournement de la zone urbaine de Tingwick (voir annexe 1) seront privilégiés lorsqu'il y aura présence probable d'enfants en bordure des rues pouvant être empruntées. Donc, la Ferme Roulante inc. privilégiera à ces moments les routes rurales de contournement.

Point 2. Dans l'étude d'impact, il est indiqué que la Ferme Roulante effectue déjà la séparation des déjections, réputée pour diminuer les odeurs de 20%. L'étude prévoit également que la séparation des fumiers sera réalisée également pour le projet d'augmentation du cheptel et présente cette technique comme mesure d'atténuation. Nous avons donc été surpris du fait que l'initiateur abandonne la séparation du fumier. À ce que nous comprenons, il n'y aurait plus aucune séparation des fumiers à la ferme (permettant de réduire les odeurs) tant pour la situation actuelle que projetée. Est-ce bien le cas?

Il est très important de justifier adéquatement l'abandon de cette mesure d'atténuation, que vous considérez vous-même comme l'une des principales mesures permettant de réduire les odeurs. De plus, est-ce que l'initiateur prévoit avoir recours à cette technologie advenant une plainte d'odeur. Si oui, quelle technologie serait instaurée en premier, en cas de plaintes (recouvrement des fosses ou séparation des fumiers)?

Réponse. L'abandon de la séparation des lisiers ne veut pas dire automatiquement qu'il y aura nuisance d'odeur pour les voisins et la zone urbaine. Premièrement la Ferme Roulante respecte et continuera de respecter les distances séparatrices visant le contrôle des odeurs. Pour la zone urbaine, la distance séparatrice réelle est de 1054m alors que la distance séparatrice exigée est de 710m (voir ci-joint croquis présenté par la municipalité de Tingwick pour situer la zone urbaine à protéger).

De plus, la séparation des lisiers n'a pas donné les résultats attendus à La Ferme Roulante. Premièrement, c'est la littérature qui mentionne que (pour la ferme typique), la séparation des lisiers *est réputé diminuer de 20% les émissions d'odeur et ceci au moment de la reprise des lisiers de la fosse, en réduisant le temps de brassage.* La Ferme Roulant bénéficie d'un avantage important pour le contrôle des odeurs lors de la reprise des lisiers, avantage qu'on ne retrouve pas chez l'entreprise typique. La fosse à lisiers existante et celle projeté sont avantagées topographiquement, étant situées dans un basfond à quelques 10m plus bas que le chemin Craig, de façon à minimiser la dispersion des odeurs.

Effectivement, s'il devait y avoir une plainte courante concernant les odeurs, la Ferme Roulante examinera les avantages de revenir faire de la séparation de lisiers. Avant d'introduire toute technologie de contrôle des odeurs, la Ferme Roulante utilisera les services d'un professionnel identifiant premièrement la source et ensuite analysant la technologie pouvant le mieux résoudre le problème. Cette approche permettra de résoudre le problème avec rapidité et efficacité.

Nous sommes à votre entière disposition pour plus de renseignements,

Bien à vous,

Suzelle Barrington, ing., agr., Ph. D.

Copie : Ferme Roulante Enr.

Annexe 1

**Routes disponibles (flèches rouges) pour contourner la zone urbaine de Tingwick
(zones vertes sont les terres en culture; zone grise est la zone urbaine).**

